

РУКОВОДСТВО ПО ЕЖЕДНЕВНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ



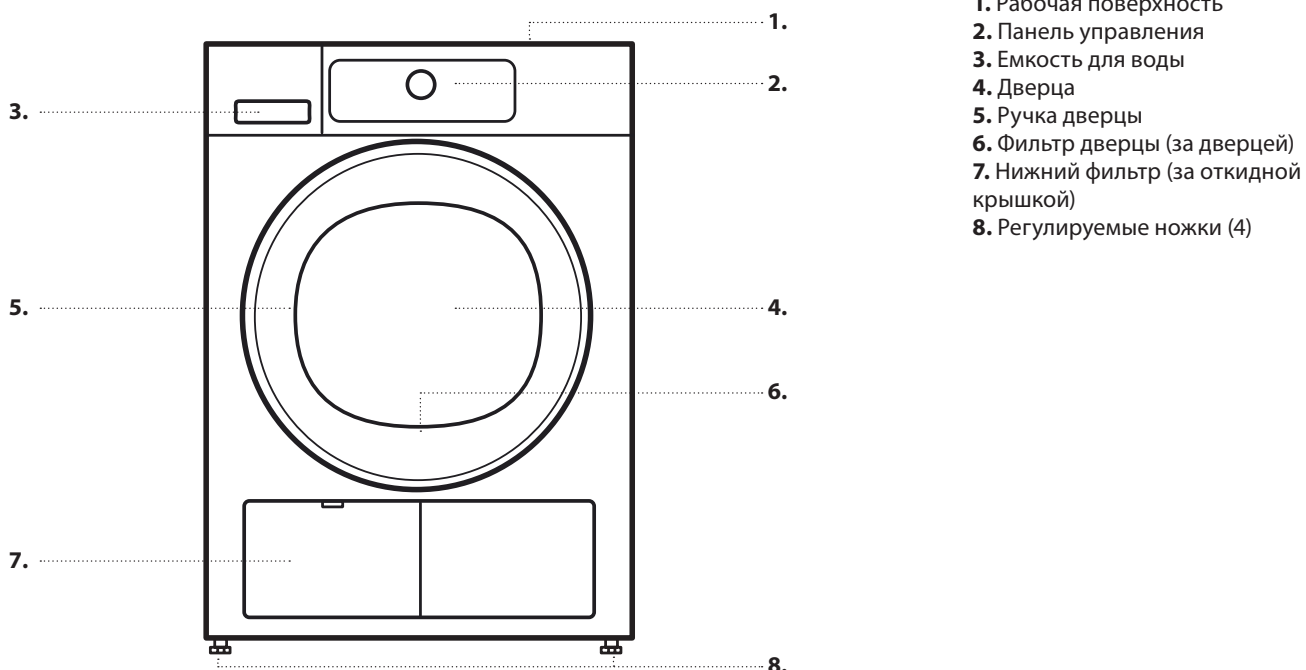
БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ МАРКИ WHIRLPOOL.

Для получения более полной технической поддержки зарегистрируйте ваш прибор на <http://www.whirlpool.eu/register>

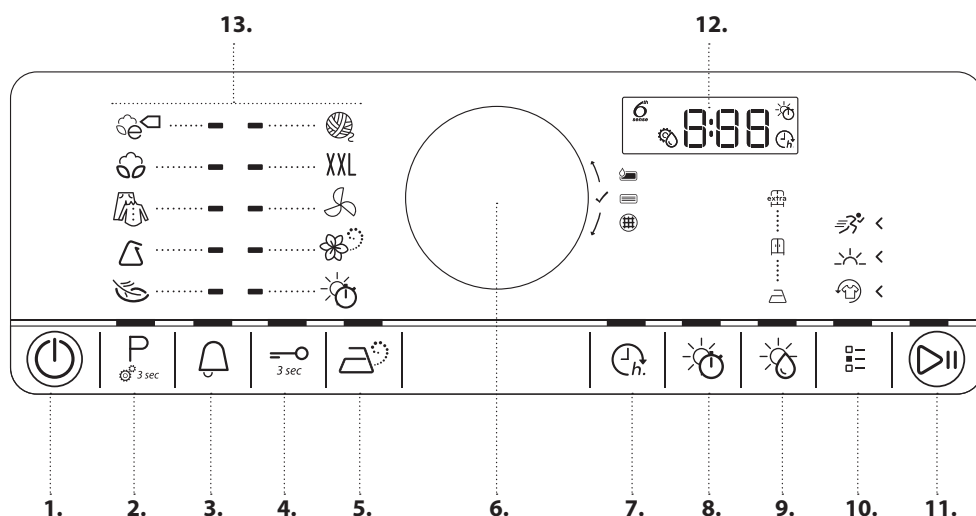
Перед использованием прибора
внимательно прочтите руководства
"Здоровье и безопасность".

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

ПРИБОР



ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

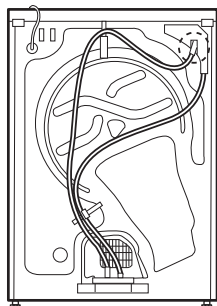


ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

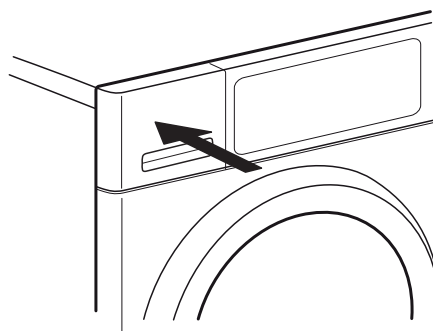
ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ СУШИЛЬНОЙ МАШИНОЙ

ПРОВЕРЬТЕ СЛИВНОЙ ШЛАНГ И ЕМКОСТЬ ДЛЯ ВОДЫ

Убедитесь, что сливной шланг с задней стороны сушильной машины подсоединен правильно — к емкости для воды либо к внутридомовой канализации, как показано на рисунке (см. руководство по установке).



Также убедитесь, что емкость для воды установлена правильно.



ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Подробная информация о функциях содержится в руководстве "Использование и уход" / способ получения руководства "Использование и уход" указан на последней странице

⚠ ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что в карманах одежды нет спичек и зажигалок.

Убедитесь, что белье не пропитано горючими жидкостями.

1. ЗАГРУЗИТЕ БЕЛЬЕ

Подготовьте белье согласно рекомендациям раздела "ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ". Убедитесь, что карманы одежды пусты, застегните застегивки, завяжите завязки.



Откройте дверцу и загрузите белье в машину. Не превышайте максимально допустимые объемы загрузки, указанные в ТАБЛИЦЕ ПРОГРАММ.



2. ЗАКРОЙТЕ ЛЮК

Убедитесь, что белье не попало в пространство между стеклом и фильтром дверцы.



Закройте дверцу до щелчка.



3. ВКЛЮЧИТЕ СУШИЛЬНУЮ МАШИНУ

Нажмите и удерживайте кнопку "Вкл/Выкл", пока не загорится кнопка выбора программ. На дисплее появится анимированное изображение, сопровождаемое звуковым сигналом. После этого сушильная машина готова к работе.

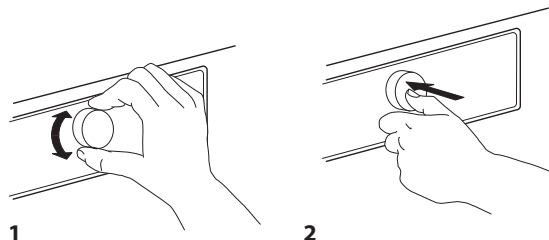
4. ЗАДАЙТЕ НЕОБХОДИМУЮ ПРОГРАММУ

ПОШАГОВЫЙ РЕЖИМ — шаги настройки программы будут указываться посредством индикаторов кнопок в следующем порядке: выбор программы / установка времени сушки (только при выборе программ "Время сушки" или "Проветривание") / установка уровня сушки (если допускается его выбор/настройка) / выбор опций. Как только вы подтверждаете свой выбор нажатием ручки, происходит переход к следующему шагу: горящий индикатор меняет свое положение.

Р

Выберите программу

Убедитесь, что горит кнопка "Программа". Выберите нужную программу вращением ручки. Индикатор, находящийся рядом с символом выбранной программы, загорается. Нажмите ручку для подтверждения выбора.



Дополнительные сведения о программах можно найти в ТАБЛИЦЕ ПРОГРАММ.



Установите время сушки (если необходимо)

Если вы выбрали программу "Время сушки" или "Проветривание", вы можете установить необходимое время сушки в интервале от 10 до 180 минут (трех часов). Убедитесь, что горит кнопка "Время сушки".

Поверните ручку, чтобы выбрать нужное время. Нажмите ручку для подтверждения выбора.



Установите уровень сушки (если необходимо)

Убедитесь, что горит кнопка "Уровень сушки".

Выберите необходимый уровень вращением ручки и нажмите ручку для подтверждения выбора.



Выберите дополнительные опции (если необходимо)

Убедитесь, что горит кнопка "Опции". Опции, доступные для выбранной программы, выделяются светящимися стрелками.

Выберите нужные опции вращением ручки. Символ выбранной опции мигает. Нажмите ручку для подтверждения выбора.

Некоторые опции / функции выбираются простым нажатием соответствующей кнопки.



Для дополнительной информации см. разделы **ОПЦИИ, ФУНКЦИИ И ИНДИКАТОРЫ**.

ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ РЕЖИМ

После включения сушильной машины вы не обязаны придерживаться **ПОШАГОВОГО РЕЖИМА**.

Вы можете самостоятельно решить, в какой последовательности задавать параметры программы. Нажмите кнопку, соответствующую требуемому параметру, выберите значение вращением ручки, после чего нажмите ручку для подтверждения настройки.

Набор доступных опций и уровней сушки зависит от программы. Поэтому рекомендуется начинать настройку с выбора программы.

5. ЗАПУСТИТЕ ПРОГРАММУ



Нажмите и удерживайте кнопку "Старт/Пауза", пока не загорится ее индикатор. При этом стартует процесс сушки.

Длительность сушки может автоматически уточняться и адаптироваться по ходу выполнения программы. В эти моменты на дисплей выводится анимированное изображение.

6. ИЗМЕНИТЕ НАСТРОЙКИ ВЫПОЛНЯЕМОЙ ПРОГРАММЫ (ЕСЛИ НЕОБХОДИМО)

Вы можете изменять некоторые настройки даже после запуска программы:

- Регулировать время сушки (только для программы "Время сушки")
- Добавлять или отменять опции, если это позволяет текущее состояние программы.

Нажмите соответствующую кнопку. Индикатор выбранной настройки будет мигать в течение нескольких секунд. Пока индикатор мигает, вы можете изменить настройку вращением ручки. Если мигание прекратилось, нажмите кнопку еще раз.

Нажмите ручку, чтобы подтвердить изменение. При отсутствии вашего подтверждения изменение будет принято автоматически — изменяемая настройка перестанет мигать.

Выполнение программы будет автоматически продолжено.

Для изменения настроек работающей программы или времени задержки старта вы также можете

- нажать кнопку "Старт/Пауза", чтобы приостановить программу
- изменить настройки
- снова нажать кнопку "Старт/Пауза", чтобы возобновить работу программы.

7. ОТМЕНИТЕ ВЫПОЛНЯЕМУЮ ПРОГРАММУ (ЕСЛИ НЕОБХОДИМО)



Нажмите и удерживайте кнопку "Вкл/Выкл", пока на дисплее не появится надпись "rES".



При этом выполнение программы прекращается. Сразу же откройте дверцу и выньте белье, чтобы оно быстрее остыло.

8. ВЫКЛЮЧИТЕ СУШИЛЬНУЮ МАШИНУ ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ ПРОГРАММЫ



После завершения программы на дисплее возникает надпись "End". Нажмите кнопку "Вкл/Выкл", чтобы выключить сушильную машину. Откройте дверцу и выньте белье.



В целях экономии энергии сушильная машина отключается автоматически примерно через четверть часа после завершения программы.

9. СЛЕЙТЕ ВОДУ ИЗ ЕМКОСТИ ДЛЯ ВОДЫ / ОЧИСТИТЕ ФИЛЬТР ДВЕРЦЫ / ОЧИСТИТЕ НИЖНИЙ ФИЛЬТР

См. раздел **ЧИСТКА И УХОД**.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

Придерживайтесь рекомендаций на ярлыках: изделия должны допускать сушку в сушильной машине.

СИМВОЛЫ ПО УХОДУ

Точки указывают уровень температуры при сушке изделия.

- Нормальная температура
- Пониженная температура
- Не сушить в сушильной машине

ОСВОБОДИТЕ ВСЕ КАРМАНЫ

Монеты, ключи и другие подобные предметы могут повредить белье и барабан машины.

НАСТРОЙКА УРОВНЯ ПРОВОДИМОСТИ ВОДЫ

На результат сушки влияет проводимость воды, используемой при стирке. Если меняя уровень сушки (сушка "под утюг"; сушка "в шкаф"; сушка "экстра") вам не удастся добиться желаемого результата, измените настройки уровня проводимости воды. По умолчанию на заводе устанавливается уровень 2. Выберите необходимый уровень от 1 (самая высокая конечная влажность) до 5 (самая низкая конечная влажность).

Нажмите и удерживайте кнопку "Программа", пока на дисплее не начнет мигать символ настройки проводимости воды.



Выберите необходимый уровень вращением ручки (1 – 2 – 3 – 4 – 5).

Нажмите ручку, чтобы подтвердить выбранный уровень. Выполнение данного действия перед каждым циклом сушки не требуется. После того как вы подберете правильный уровень проводимости воды, больше не меняйте его.

СОВЕТЫ ПО ЭКОНОМИИ

Загружайте в сушильную машину максимальный объем белья; это сократит удельный расход энергии. Максимальные объемы загрузки для каждой программы указаны в таблице программ.

Для сокращения времени сушки отжимайте белье на максимально возможной скорости, предусмотренной программой стирки. Это позволит уменьшить количество влаги в белье.

ПОКАЗАТЕЛИ ПОТРЕБЛЕНИЯ

Указанные значения могут отличаться от значений в вашем доме, прежде всего, из-за различного содержания влаги в белье.

Программа	Загрузка (кг)	Скорость отжима (об/мин)	Влажность (%)	Энергопотребление (кВтч)	Время сушки (мин)
хлопок ЭКО *	9	1000	60	5.27	155
	4,5	1000	60	2.75	90
хлопок ЭКО	9	800	70	5.88	173
	9	1400	50	4.66	132
хлопок, СУШКА "ПОД УТЮГ"	9	800	70	5.16	147
	9	1000	60	4.62	126
	9	1400	50	4.08	111
СИНТЕТИКА, СУШКА "В ШКАФ"	3,5	1000	40	1.44	46

*Базовые программы для маркировки энергоэффективности / Регламент 392/2012/ЕС
Указанные значения относятся к стандартным настройкам программы, чистым дверному и нижнему фильтру. Для потребительских испытаний фильтр дверцы и нижний фильтр необходимо очищать после каждого цикла.

Энергопотребление и время сушки могут отличаться от вышеуказанных значений. Данные показатели зависят от рабочих условий в вашем доме (колебаний напряжения в сети, состава тканей, влажности тканей после отжима, объема загрузки).

Значения определены согласно Европейскому Стандарту EN 61121 и относятся к стандартным настройкам программы; изменение настроек также влияет на показатели потребления.

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

				Непосредственный выбор			Выбор кнопкой "Опции"		
Программа		Метки по уходу за одеждой	Макс. загрузка (кг)	Уровень сушки	Опция обработки паром	Время сушки	Сохранение свежести	БЕРЕЖНО	БЫСТРАЯ СТИРКА
хлопок ЭКО			макс.		—	—	✓	—	—
хлопок			макс.		—				
					✓	—	✓	✓	✓
					—				
СМЕШАННОЕ			3,0	—	✓	—	✓	✓	—
СИНТЕТИКА			3,5		—				
					✓	—	✓	✓	—
					—				
ДЕЛИКАТНАЯ			2,5		—	—	✓	—	—
WOOL FINISH			1,0	—	—	—	—	—	—
КРУПНЫЕ ВЕЩИ	XXL		3,0		—	—	✓	—	—
ПРОВЕТРИВАНИЕ			макс.	—	—	✓	✓	—	—
ОСВЕЖЕНИЕ ПАРОМ			1,5	—	—	—	—	—	—
ВРЕМЯ СУШКИ			макс.	—	—	✓	✓	—	—

✓ Доступно / опция — Недоступно / неприменимо

ПРОГРАММЫ

Убедитесь, что белье пригодно для сушки в сушильной машине барабанного типа. См. раздел **ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ** / Символы по уходу.



Хлопок ЭКО

Для сушки изделий из хлопка с нормальной влажностью. Стандартная программа для сушки хлопка, подходящая для изделий с нормальной влажностью. Это наиболее эффективная программа с точки зрения энергопотребления для сушки хлопчатобумажных тканей. Она взята за основу при расчете значений для этикетки энергоэффективности.



ХЛОПОК

Для сушки изделий из хлопка.



СМЕШАННОЕ

Для одновременной сушки изделий из хлопка, льна, синтетических волокон и их смесей.



СИНТЕТИКА

Для сушки изделий из синтетических тканей.



ДЕЛИКАТНАЯ

Для сушки деликатных изделий, требующих особо бережного обращения.



WOOL FINISH

Для завершения процесса воздушной сушки шерстяных тканей. Делает шерстяные изделия мягкими и пушистыми. Не является программой сушки.



КРУПНЫЕ ВЕЩИ

Для сушки крупных вещей, таких как спальные мешки, одеяла и т.п.



ПРОВЕТРИВАНИЕ

Для проветривания, освежения и смягчения белья без подвода тепла. Выберите длительность проветривания, используя опцию "Время сушки".



ОСВЕЖЕНИЕ ПАРОМ

Для освежения белья паром. Специальная программа для освежения и удаления запахов из сухой и чистой повседневной одежды — рубашек, блузок, брюк из хлопчатобумажных, синтетических и смешанных тканей. Перед загрузкой белья в барабан слегка увлажните его распылением водой (максимум 200 мл; используйте распылитель для воды). Уровень сушки установлен на значение "в шкаф" и не может быть изменен. После завершения программы сразу же выньте одежду из машины и развесьте ее на вешалках для предотвращения складок.



ВРЕМЯ СУШКИ

Программа сушки с ограничением по времени. Установите длительность программы через опцию "Время сушки". Программа подходит для всех тканей, допускающих сушку в сушильных машинах барабанного типа. Рекомендуется ввести дополнительную короткую стадию сушки после завершения программы. Для дополнительной информации см. **ОПЦИИ, ФУНКЦИИ И ИНДИКАТОРЫ** / опция "Время сушки".

ОПЦИИ, ФУНКЦИИ И ИНДИКАТОРЫ

Опции, доступные для выбранной программы, указаны в Таблице программ.

ОПЦИИ, ВЫБИРАЕМЫЕ НЕПОСРЕДСТВЕННЫМ НАЖАТИЕМ СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ КНОПКИ



Обработка паром

Уменьшение складок на одежде из хлопчатобумажных, синтетических и смешанных тканей за счет ввода дополнительной стадии увлажнения в конце цикла сушки. Используйте эту опцию только при малых загрузках. Выньте одежду из сушильной машины сразу же после завершения программы и развесьте ее на вешалках. При выборе опции уровень конечной влажности автоматически устанавливается на значение "в шкаф" и не может быть изменен.

Несовместима с опциями *Сохранение свежести*, *Быстрая* и *Бережная*.



Время сушки

Установка длительности сушки (только в случае выбора программ "Время сушки" и "Проветривание"). Нажмите кнопку; на дисплее высветится символ времени сушки. Установите необходимую длительность сушки (до 180 минут) вращением ручки и нажмите ручку для подтверждения выбора.

Опция доступна только для программ "Время сушки" и "Проветривание".



Уровень сушки

Выбор уровня сушки для загруженного белья. Нажмите кнопку, после чего выберите необходимый уровень сушки вращением ручки; доступны следующие значения:



"под утюг" (вещи остаются слегка влажными для последующей глажки утюгом),



"в шкаф" (вещи достаточно сухие, чтобы убрать их в шкаф)



"экстра" (максимальный уровень сушки)

Нажмите ручку для подтверждения выбора.

ОПЦИИ, ВЫБИРАЕМЫЕ КНОПКОЙ "ОПЦИИ"



Сохранение свежести

Помогает предотвратить складки на белье, если вы не можете вынуть его сразу же после завершения программы.

Спустя несколько минут после окончания программы сушильная машина начинает периодически поворачивать барабан. Действие продолжается в течение примерно 12 часов. Вы можете прекратить его в любой момент, выключив сушильную машину кнопкой "Вкл/Выкл".

Несовместима с опцией "Обработка паром".



Бережная

Более бережное обращение с бельем за счет снижения температуры сушки.

Несовместима с опциями "Быстрая" и "Обработка паром".



Быстрая

Ускоренная сушка.

Несовместима с опциями "Бережная" и "Обработка паром".

ФУНКЦИИ



Сигнал завершения

Включение/отключение подачи звукового сигнала после завершения программы.

⇒ 3 sec

Блокировка кнопок

Блокировка кнопок и ручки панели управления для защиты от нежелательных действий.

Для блокировки кнопок

- Сушильная машина должна быть включена.
- Нажмите и удерживайте кнопку "Блокировка кнопок" «, пока не загорится ее индикатор. Ручка и кнопки блокируются.

Действует только кнопка "Вкл/Выкл".

При выключении и включении сушильной машины блокировка кнопок сохраняется: кнопки не будут действовать, пока вы не снимете блокировку.

Для разблокировки кнопок

- Нажмите и удерживайте кнопку "Блокировка кнопок", пока не погаснет ее индикатор.



Отложенный старт

Перенос запуска программы на более позднее время. Определите необходимую длительность задержки (не более 23 часов).

- Выберите программу и опции.
- Нажмите кнопку "Отложенный старт" « — при этом начнет мигать символ "Отложенный старт" на дисплее.
- Вращая ручку, установите задержку в пределах 23 часов. Устанавливаемое значение отображается на дисплее.
- Нажмите кнопку "Старт/Пауза" — на дисплее начнется обратный отсчет времени до запуска программы. Кнопка "Старт/Пауза" загорится. Возможно возникновение звука включения насоса.
- После истечения времени задержки сушильная машина стартует автоматически. На дисплей начинает выводиться время, остающееся до завершения программы.

Для отмены функции "Отложенный старт"

- нажмите кнопку "Старт/Пауза" (чтобы запустить программу незамедлительно, еще раз нажмите кнопку "Старт/Пауза").

ИНДИКАТОРЫ



Емкость для воды наполнена
(=> слейте воду из емкости)



Нижний фильтр загрязнен
(=> очистите нижний фильтр).



Фильтр дверцы загрязнен
(=> очистите фильтр дверцы).

При возникновении неисправностей обращайтесь к разделу **ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ** руководства **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД**.

ЧИСТКА И УХОД

⚠ ВНИМАНИЕ

Перед выполнением любых операций по чистке и уходу выключите сушильную машину

и отсоедините ее от сети питания. Будьте осторожны — вода в емкости может быть горячей.

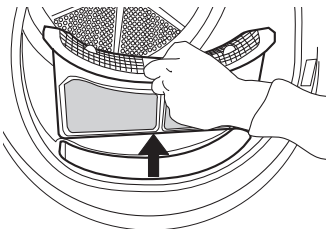
ОПОРОЖНЯЙТЕ ЕМКОСТЬ ДЛЯ ВОДЫ ПОСЛЕ КАЖДОГО ЦИКЛА СУШКИ

Возьмитесь за ручку и аккуратно извлеките емкость с водой. Удерживайте полную емкость двумя руками. Слейте воду и вставьте емкость на место. Убедитесь в правильности установки емкости.

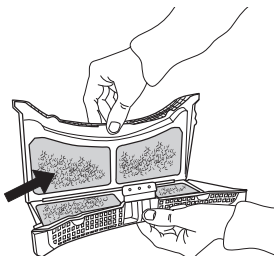


ОЧИЩАЙТЕ ФИЛЬТР ДВЕРЦЫ ПОСЛЕ КАЖДОГО ЦИКЛА СУШКИ

Откройте дверцу и извлеките фильтр, потянув его вверх.

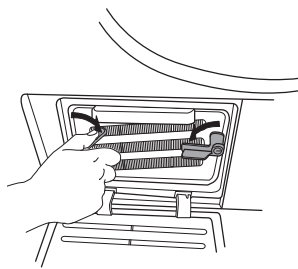


Откройте фильтр, нажав кнопку. Удалите скопившиеся внутри волокна ткани. Закройте фильтр и установите его на место, соблюдая правильную ориентацию. Фильтр должен полностью войти в гнездо.

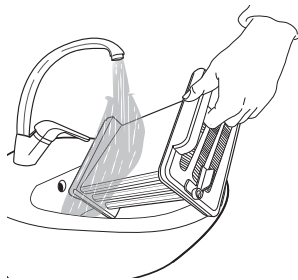


ОЧИЩАЙТЕ НИЖНИЙ ФИЛЬТР ПРИМЕРНО РАЗ В ТРИ МЕСЯЦА

Откройте нижнюю крышку. Поверните правую и левую планки крепления нижнего фильтра вниз в горизонтальное положение. Извлеките нижний фильтр, удерживая его за ручку.



Промойте нижний фильтр под проточной водой, удалите с него пыль и пух.



Тщательно очистите нишу фильтра сушильной машины влажной салфеткой или пылесосом. Установите нижний фильтр на место. Поверните планки крепления вверх в вертикальное положение. Закройте нижнюю крышку.

ЧИСТКА И УХОД, ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

См. руководство *Использование и уход*.

Руководство *Использование и уход* можно получить

- В Сервисном центре, обратившись по телефону, указанному в гарантийном талоне
- Загрузить с веб-сайта Whirlpool <http://docs.whirlpool.eu>



ОБРАЩЕНИЕ В СЕРВИС

При обращении в Сервис сообщите оба номера, указанные на сервисной этикетке, находящейся за дверцей.

<http://www.whirlpool.eu>

Телефонный номер можно найти в гарантийном талоне.



400010765573

Whirlpool является зарегистрированной торговой маркой компании Whirlpool USA



ЩОДЕННИЙ ДОВІДНИК ПОСІБНИК



ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ WHIRLPOOL.

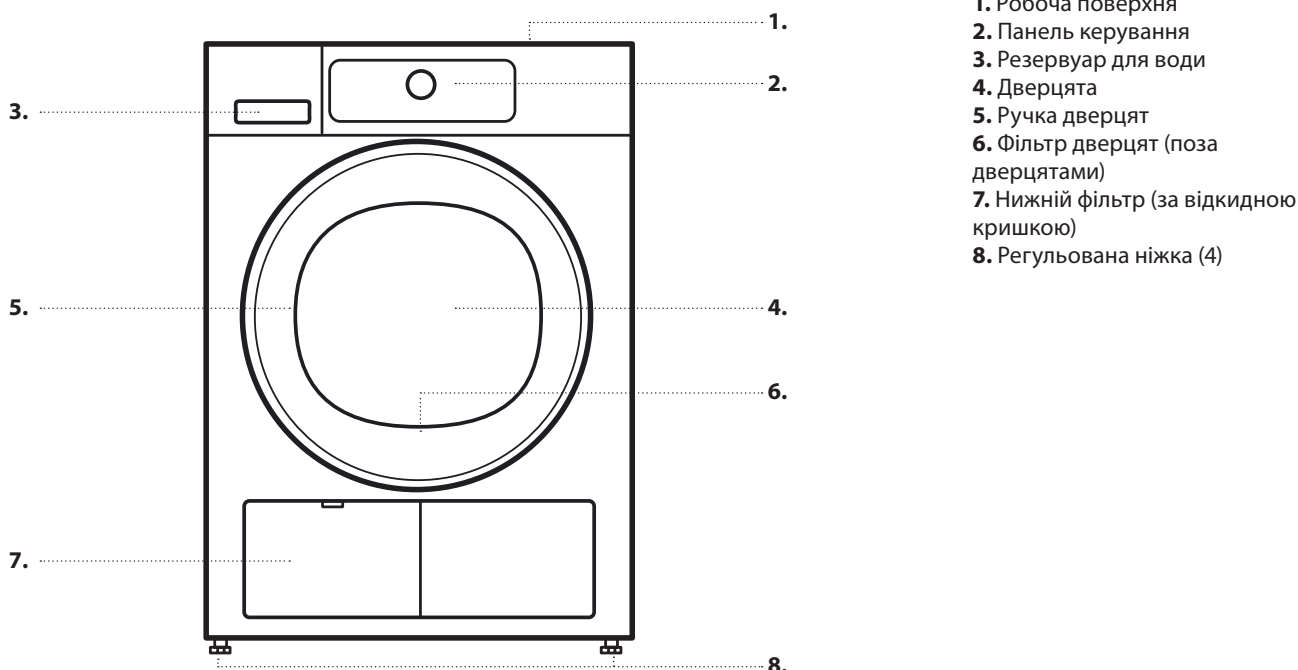
Для отримання більш повної допомоги

zareestruyite свій прилад на сайті <http://www.whirlpool.eu/register>

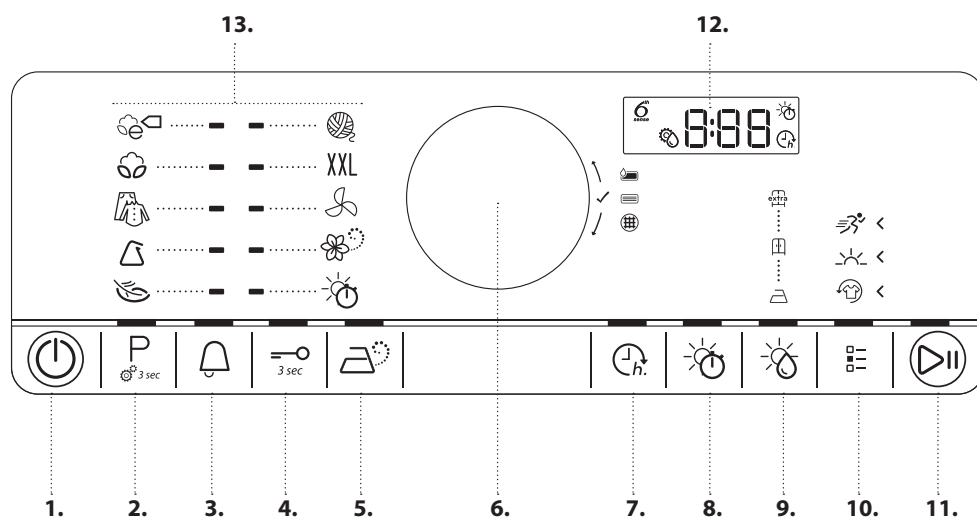
Перед використання виробу уважно
прочитайте посібник
Техніка безпеки.

ОПИС ПРОДУКТУ

ВИРІБ



ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

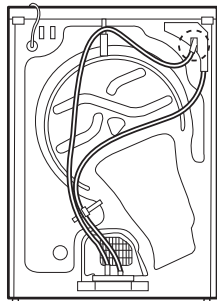


ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

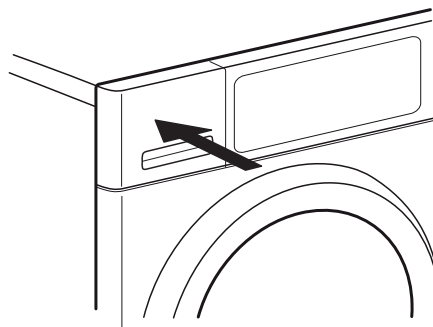
ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯ СУШАРКИ

ПЕРЕВІРТЕ ЗЛИВНИЙ ШЛАНГ І РЕЗЕРВУАР ДЛЯ ВОДИ

Переконайтеся, що зливний шланг позаду сушарки надійно підключено або до резервуара для води (див. рисунок), або до каналізаційної системи будинку (див. посібник із монтажу).



Також упевніться, що резервуар для води встановлено належним чином.



ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

Більш детально про функції див. посібник «Експлуатація та обслуговування» / щодо отримання посібника «Експлуатація та обслуговування» див. останню сторінку

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Переконайтеся, що в білизні не залишилося сірників або запальничок.

Упевніться, що білизна не просякла горючими рідинами.

1. ЗАВАНТАЖТЕ БІЛИЗНУ

Підготуйте білизну відповідно до рекомендацій із розділу «КОРИСНІ ПОРАДИ».
Переконайтеся, що кишені порожні, застібки застібнуті, а стрічки зв'язані.



Відчиніть дверцята й завантажте білизну. Дотримуйтеся вказівок щодо максимального обсягу завантаження, указанного в ТАБЛИЦІ ПРОГРАМ.



2. ЗАКРИЙТЕ ДВЕРЦЯТА

Переконайтеся, що білизна не затиснута між склом дверцят і фільтром дверцят.



Зачиніть дверцята до чутного звуку фіксації.



3. УВІМКНІТЬ СУШАРКУ

Натисніть кнопку «Увімк./Вимк.» «й» утримуйте її, доки не загориться кнопка програм. Відобразиться анімаційна заставка, і пролунає звуковий сигнал. Після цього сушарка готова до роботи.

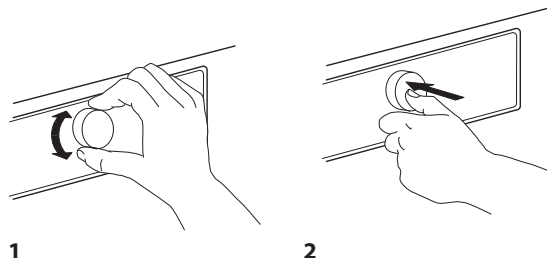
4. УСТАНОВІТЬ ПОТРІБНУ ПРОГРАМУ

РЕЖИМ НАВЧАННЯ: підсвічування кнопок ознайомлять користувача з налаштуваннями програми в такому порядку: вибір програми / час сушіння (ТІЛЬКИ якщо вибрано програму Час сушіння або Провітрювання) / ступінь сухості (тільки якщо його можна обирати/змінювати) / параметри. Щойно ви підтвердите свій вибір, натиснувши на ручку, підсвічування кнопки перейде до наступного кроку.

Р

Вибір програми:

переконайтеся, що кнопка програм «підсвічується». Поверніть ручку та оберіть потрібну програму. Засвітиться індикатор поряд із позначкою обраної програми. Підтвердьте потрібну програму, натиснувши на ручку.



Докладнішу інформацію стосовно програм див. у ТАБЛИЦІ ПРОГРАМ.



Якщо треба, оберіть час сушіння.

Якщо вибрано програму Час сушіння або Провітрювання, можна встановити бажаний час сушіння від мінімум 10 хвилин до максимум 180 хвилин (три години). Переконайтеся, що кнопка «Час сушіння» підсвічується.

Поверніть ручку та оберіть потрібний час сушіння. Підтвердьте вибір натисканням на ручку.



Якщо треба, укажіть ступінь сухості

Якщо треба змінити ступінь сухості, переконайтеся, що світитиметься кнопка «*Ступінь сухості*».

Поверніть ручку, оберіть потрібний ступінь сухості та підтвердьте його, натиснувши на ручку.



Вибір параметрів (за потреби)

Якщо необхідно обрати додаткові параметри, переконайтеся, що світитиметься кнопка «*Параметри*».

Параметри, які можна обрати для вашої програми, позначені підсвічуваними стрілками.

Поверніть ручку та оберіть потрібні параметри. Символ обраного параметра почне блимати. Щоб підтвердити його, натисніть ручку.

Деякі параметри/функції можна обрати, просто натиснувши відповідну кнопку:



Докладніше див. у розділі «**ПАРАМЕТРИ, ФУНКЦІЇ ТА ІНДИКАТОРИ**».

РЕЖИМ ІНДИВІДУАЛЬНИХ НАЛАШТУВАНЬ

Після увімкнення сушарки проходити **РЕЖИМ НАВЧАННЯ** не обов'язково.

Ви самі обираєте порядок, у якому налаштовувати параметри програми. Щоб зробити налаштування, спочатку натисніть відповідну кнопку, поверніть ручку для вибору та нарешті підтвердьте вибір, натиснувши на ручку.

Вибір параметрів і ступенів сухості залежить від поточної програми. Тому рекомендовано розпочинати налаштування з вибору програми.



5. ЗАПУСК ПРОГРАМИ

Натисніть та утримуйте кнопку «*Старт/Пауза*», доки вона не засвітиться; розпочнеться процес сушіння.

Тривалість сушіння можна перерахувати та змінити під час виконання програми. Протягом таких фаз на дисплеї відображається анімаційна заставка.

6. ЗМІНЕННЯ НАЛАШТУВАНЬ ПРОГРАМИ, ЩО ВИКОНУЄТЬСЯ (ЗА НЕОБХІДНОСТІ)

Після запуску програми все ще можна змінити деякі налаштування

- Змінити час сушіння (тільки якщо вибрано програму *Час сушіння*)
 - Додати або скасувати параметр за умови, що це дозволяється для поточного етапу програми.
- Натисніть відповідну кнопку. Обране налаштування блиматиме протягом кількох секунд.
- Поки воно світиться, можна відрегулювати налаштування, прокрутивши ручку. Якщо значення або налаштування припинили блимати, натисніть кнопку ще раз.

Підтвердьте нове значення, натиснувши ручку. Якщо ви його не підтвердите, зроблене налаштування підтвердиться автоматично. Змінене налаштування припинить миготіти. Програма автоматично продовжить роботу.

Щоб змінити налаштування вже запущеної програми або затримати її запуск, можна також:

- натиснути кнопку «*Старт/Пауза*», щоб поставити поточну програму на паузу;
- змінити налаштування;
- ще раз натиснути кнопку «*Старт/Пауза*», щоб відновити поточну програму.



7. СКИДАННЯ ВИКОНУВАНОЇ ПРОГРАМИ (ЗА ПОТРЕБИ)

Натисніть кнопку «*Увімк./Вимк.*» « та утримуйте її, доки на дисплеї не відобразиться **rES**.



Після цього програма завершується.

Негайно відчиніть дверцята й витягніть білизну, щоб розсіяти залишкове тепло білизни.



8. ВИМКНІТЬ СУШАРКУ ПІСЛЯ ЗАВЕРШЕННЯ ПРОГРАМИ

Коли програма завершиться, на дисплеї відобразиться напис **End** (Кінець). Натисніть кнопку «*Увімк./Вимк.*» «, щоб вимкнути сушарку. Відчиніть дверцята й витягніть білизну.



Приблизно через п'ятнадцять хвилин автоматично сушарка вимкнеться з метою заощадження енергоспоживання.

9. ЗЛИЙТЕ ВОДУ З РЕЗЕРВУАРА / ОЧИСТЬТЕ ФІЛЬТР ДВЕРЦЯТ / ОЧИСТЬТЕ НИЖНІЙ ФІЛЬТР

Зверніться до розділу **ДОГЛЯД І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**.

КОРИСНІ ПОРАДИ

Дотримуйтесь указівок на етикетках із догляду білизни; переконайтеся, що білизну можна сушити в сушарці.

ЕТИКЕТКИ З ДОГЛЯДУ

Кількість крапок відповідає ступеню температури сушіння білизни.

-  Нормальна температура
-  Зменшена температура
-  Не сушити в сушарці

ПОПЕРЕДНЬО СПУСТОШУЙТЕ КИШЕНІ

Сторонні предмети (наприклад, монети або ключі) можуть пошкодити як білизну, так і барабан сушарки.

АДАПТАЦІЯ СУШАРКИ ДО ЕЛЕКТРОПРОВІДНОСТІ ВОДИ

На результати сушіння впливає електропровідність води, що використовувалася під час прання. Якщо вас не задовольняють результати сушіння за жодного зі ступенів сухості (сушіння для праски; сушіння для шафи; повна сухість), можна спробувати змінити ступінь електропровідності води. На заводі для сушарок встановлюють ступінь 2. Оберіть потрібний ступінь: від ступеня 1 (найвологіша білизна) до ступеня 5 (найсухіша білизна).

Натисніть *кнопку програм* та утримуйте її, доки на дисплеї не почне блимати *символ регулювання електропровідності*.

Установіть потрібний ступінь (1 — 2 — 3 — 4 — 5) за допомогою ручки. Підтвердьте вибраний ступінь, натиснувши ручку. Цю операцію не треба повторювати для кожного циклу сушіння. Коли буде визначено найбільш придатний ступінь електропровідності води, можна буде залишити його та більш не змінювати.

ПОРАДИ СТОСОВНО ЗАОЩАДЖЕННЯ

Завжди повністю завантажуйте сушарку: так покращується відносне споживання електроенергії. Максимальні значення завантаження для різних програм наводяться в таблиці програм.

Щоб зменшити час сушіння, переконайтеся, що білизна віджимається з максимально можливою швидкістю обертання для обраної програми прання. Таким чином зменшується вміст вологи в білизні.

ДАНІ ЩОДО СПОЖИВАННЯ

Наведені дані можуть відрізнятися для сушарки у вас удома; переважно це залежить від вмісту вологи в білизні, що завантажуються.

Програма	Завантаження (кг)	Швидкість обертання (об/хв)	Вологість (%)	Споживання електроенергії (кВт-год)	Час сушіння (хв)
БАВОВНА ЕКО*	9	1000	60	5,27	155
	4,5	1000	60	2,75	90
БАВОВНА ЕКО	9	800	70	5,88	173
	9	1400	50	4,66	132
БАВОВНА, СУШІННЯ ДЛЯ ПРАСКИ	9	800	70	5,16	147
	9	1000	60	4,62	126
	9	1400	50	4,08	111
СИНТЕТИКА, СУШІННЯ ДЛЯ ШАФИ	3,5	1000	40	1,44	46

*Контрольні програми для маркування енергоефективності / норми 392/2012 / ЄС
Значення наводяться для налаштувань програм за замовчанням, за умови чистого фільтра дверцят і нижнього фільтра. Для споживацьких тестів необхідно очищувати фільтр дверцят і нижній фільтр після кожного циклу.

Споживання електроенергії та час сушіння можуть відрізнятися від наведених вище значень. Вони залежать від умов роботи у вас удома (наприклад, коливань напруги, комбінації тканин, вологості тканин після віджимання, об'єму завантаження).

Значення визначаються відповідно до європейських норм 61121 для налаштувань програм за замовчанням; якщо змінити налаштування, це також вплине на дані споживання.

ТАБЛИЦЯ ПРОГРАМ

Програма		Етикетки з догляду	Макс. завантаження (кг)	Обираються безпосередньо			Обираються кнопкою параметрів		
				Ступінь суходості	Обробка парю	Час сушіння	Антиморшки	Делікатне сушіння	Швидке сушіння
БАВОВНА ЕКО			макс.		—	—	✓	—	—
БАВОВНА			макс.		—				
					✓	—	✓	✓	✓
					—				
ЗМІШ. БІЛИЗНА			3,0	—	✓	—	✓	✓	—
СИНТЕТИКА			3,5		—				
					✓	—	✓	✓	—
					—				
ДЕЛІК.ТКАНИНА			2,5		—	—	✓	—	—
WOOL FINISH			1,0	—	—	—	—	—	—
ВЕЛИКІ РЕЧІ	XXL		3,0		—	—	✓	—	—
ПРОВІТРЮВАННЯ			макс.	—	—	✓	✓	—	—
ОСВІЖИТИ ПАРЮ			1,5	—	—	—	—	—	—
ЧАС СУШІННЯ			макс.	—	—	✓	✓	—	—

✓ Можливість вибору / додаткові

— Немає можливості вибору / немає доступних

ПРОГРАМИ

Переконайтеся, що вашу білизну дозволяється сушити в сушарці.
Див. розділ **КОРИСНІ ПОРАДИ** / етикетки за догляду на білизні.

Бавовна ЕКО

Для сушіння бавовняної білизни нормальної вологості. Стандартна програма для сушіння бавовни, підходить для сушіння бавовняної білизни нормальної вологості. Найефективніша програма з точки зору споживання електроенергії під час сушіння бавовняної білизни. Значення, наведені на маркуванні енергоефективності, отримані для цієї програми.



БАВОВНА

Для сушіння бавовняної білизни.



ЗМІШАНА БІЛИЗНА

Для сушіння білизни з різних тканин: бавовни, льону, синтетики та їхніх сумішей.



СИНТЕТИКА

Для сушіння білизни із синтетичних волокон.



ДЕЛІКАТНІ ТКАНИНИ

Для сушіння білизни з тканин, що потребують делікатного догляду.



WOOL FINISH

Для завершення процесу повітряного сушіння вовняних тканин. Завдяки цьому вовняні вироби стають м'якими та рівними. Програми для сушіння немає.



ВЕЛИКІ РЕЧІ

Для сушіння великих речей, наприклад спальних мішків, ковдр тощо.



ПРОВІТРЮВАННЯ

Для провітрювання, освіження та розм'якшування білизни без нагрівання. Оберіть тривалість провітрювання в параметрі *Час сушіння*.



ОСВІЖИТИ ПАРОЮ

Для освіження білизни паром. Призначається спеціально для освіження й усунення неприємних запахів із сухого та чистого одягу, наприклад сорочок, блуз, штанів, виготовлених із бавовни, синтетики або їх суміші. Перед завантаженням білизни до барабану трохи зволожите білизну, розбризкуючи на неї воду (не більше 200 мл; використовуйте побутовий розпилювач води). Для цієї програми заздалегідь обраний ступінь сухості сушіння для шафи, змінити його неможливо. Після завершення програми негайно витягніть білизну та розвісьте її на плічка, щоб запобігти утворенню складок.



ЧАС СУШІННЯ

Програма з обмеженим часом сушіння. Оберіть тривалість програми в параметрі «Час сушіння».

Для будь-яких тканин, які дозволяється сушити в сушарці.

Можна додати додатковий короткий етап сушіння після завершення програми. Докладніше див. розділ «**ПАРАМЕТРИ, ФУНКЦІЇ ТА ІНДИКАТОРИ**» / параметр *Час сушіння*.

ПАРАМЕТРИ, ФУНКЦІЇ ТА ІНДИКАТОРИ

Щоб перевірити, які параметри доступні для обраної програми, зверніться до таблиці програм.

ПАРАМЕТРИ, ЯКІ ОБИРАЮТЬСЯ БЕЗПОСЕРЕДНЬО ВІДПОВІДНИМИ КНОПКАМИ



Обробка паром

Мінімізує утворення складок на одязі з бавовни, синтетики або їх суміші через додавання етапу зволоження наприкінці циклу сушіння.

Використовуйте цю функцію лише з маленькими об'ємами завантаження, негайно витягніть одяг із сушарки після завершення програми та розвісьте його на плічки.

Для ступеня вологості автоматично встановлюється значення *Сушіння для шафи*, змінити його неможливо.

Не допускається комбінування з параметрами *Антизморшки*, *Швидке сушіння* та *Делікатне сушіння*.



Час сушіння

Служить для встановлення потрібного часу сушіння, тільки за умови вибору програми *Час сушіння* або *Провітрювання*. Натисніть кнопку; на дисплеї відобразиться символ часу сушіння. Поверніть ручку та оберіть потрібний час сушіння до максимум 180 хвилин, потім підтвердьте обране значення, натиснувши на ручку.

Не можна обирати для всіх програм, крім *Час сушіння* та *Провітрювання*.



Ступінь сухості

Служить для вибору потрібного ступеня сухості для завантаженої білизни. Натисніть кнопку, потім поверніть ручку, оберіть потрібний ступінь сухості; можна обирати наступні значення:



сушіння для праски (білизну прасуватимуть після сушіння, тому вона залишається трохи вологою);



сушіння для шафи (після циклу сушіння білизна достатньо суха для зберігання в шафі);



повна сухість (максимальний ступінь сухості), та підтвердьте вибір натисканням на ручку.

ПАРАМЕТРИ, ЯКІ ОБИРАЮТЬСЯ ЗА ДОПОМОГОЮ КНОПКИ «ПАРАМЕТРИ»



Антизморшки

Допомагає запобігти утворенню складок, коли ви не можете вивантажити білизну одразу після завершення програми. Сушарка починає періодично перевертати білизну через кілька хвилин після завершення програми. Таке перевертання триватиме приблизно до 12 годин після завершення програми. Ви можете в будь-яку мить зупинити це, вимкнувши сушарку кнопкою «Увімк./Вимк.».

Цей параметр забороняється комбінувати з параметром *Обробка парю*.



Делікатне сушіння

Дозволяє делікатніше ставитися до білизни через зменшення температури сушіння.

Цей параметр забороняється комбінувати з параметрами *Швидке сушіння* та *Обробка парю*.



Швидке сушіння

Дозволяє прискорити сушіння.

Цей параметр забороняється комбінувати з параметрами *Делікатне сушіння* та *Обробка парю*.



ФУНКЦІЇ

Сигнал завершення циклу

Дозволяє вмикати та вимикати звуковий сигнал завершення програми.



Блокування кнопок

Дозволяє блокувати кнопки та ручку на панелі управління від небажаних операцій.

Для блокування кнопок:

- Сушарка має бути ввімкненою.
- Натисніть й утримуйте кнопку «Блокування кнопок», доки ця кнопка не засвітиться. Відтепер ручка та кнопки заблоковані. Працює тільки кнопка «Увімк./Вимк.».

У разі вимкнення та повторного увімкнення сушарки блокування кнопок залишається активним, доки ви його не вимкнете.

Для зняття блокування кнопок:

- Натисніть й утримуйте кнопку «Блокування кнопок», доки ця кнопка не згасне.



Затримка запуску

Переносить початок програми.

Виберіть затримку до 23 годин.

- Оберіть програму та її параметри.

• Натисніть кнопку «Затримка запуску» — на дисплеї почне блимати символ затримки запуску.

• Поверніть ручку та оберіть час затримки до 23 годин (це значення відображатиметься на дисплеї).

• Натисніть кнопку «Старт/Пауза» — на дисплеї відобразиться зворотній відлік часу затримки, що лишився до запуску програми. Засвітиться кнопка «Старт/Пауза».

Можна почути звук активації насоса.

• Коли час затримки закінчиться, сушарка автоматично розпочне роботу. На дисплеї відобразиться залишкова тривалість програми.

Для скасування функції «Затримка запуску»:

- Натисніть кнопку «Старт/Пауза», щоб скасувати затримку запуску (й натисніть кнопку «Старт/Пауза» ще раз, щоб негайно запустити обрану програму).

ІНДИКАТОРИ



Водяний бачок повний

(=> опорожніть резервуар для води)



Нижній фільтр засмітився

(=> очистьте нижній фільтр).



Фільтр дверцят засмітився

(=> очистьте фільтр дверцят)

У разі відмови зверніться до розділу **УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ** у посібнику **ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ**.

ДОГЛЯД І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

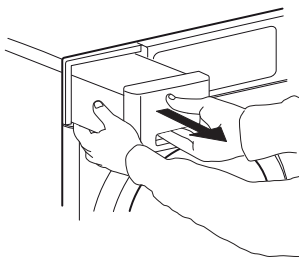
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед виконанням будь-яких робіт із догляду та очищення вимкніть сушар-

ку та від'єднайте її від мережі. Увага: вода в резервуарі може бути гарячою.

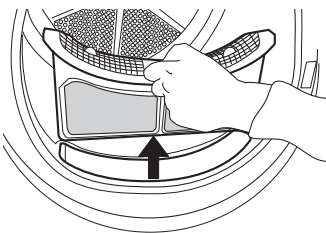
ОПОРОЖНЯЙТЕ РЕЗЕРВУАР ДЛЯ ВОДИ ПІСЛЯ КОЖНОГО ЦИКЛУ СУШІННЯ.

Візьміться за ручку та обережно витягніть резервуар для води. Якщо резервуар для води повний, тримайте його обома руками. Злийте воду та вставте резервуар на місце, натиснувши на нього. Переконайтеся, що резервуар установлено належним чином.

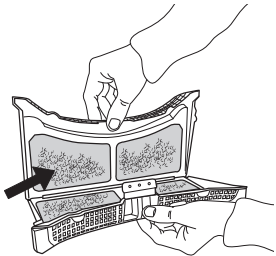


ОЧИЩУЙТЕ ФІЛЬТР ДВЕРЦЯТ ПІСЛЯ КОЖНОГО ЦИКЛУ СУШІННЯ.

Відкрийте дверцята та витягніть фільтр дверцят, для цього потягніть його назовні.



Щоб відкрити фільтр дверцят, натисніть кнопку. Витягніть із середини ворс і бруд. Закрийте фільтр і знову вставте його, зорієнтувавши в правильному напрямку, щоб він повністю ввійшов у камеру фільтрації.



ОБСЛУГОВУВАННЯ, ОЧИЩЕННЯ ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Див. посібник *Експлуатація та обслуговування*.

Посібник «Експлуатація та обслуговування» можна отримати:

- у центрі післяпродажного обслуговування; зателефонувавши на номер, указаний у гарантійному талоні;
- завантажити з сайту Whirlpool за посиланням <http://docs.whirlpool.eu>



ЗВЕРНЕННЯ ДО ЦЕНТРУ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Звертаючись до команди центру післяпродажного обслуговування (<http://www.whirlpool.eu>), завжди повідомляйте обидва номери, вказані на сервісній наклейці на внутрішній частині дверцят.

Номер телефону наведений у гарантійному талоні.



400010765573

Whirlpool є зареєстрованою торговельною маркою компанії Whirlpool, США

